

ЛЕКСИКОЛОГИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

ЛЕКСИКОЛОГИЯ КАК ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ДИСЦИПЛИНА

- Предмет лексикологии - слово (греч. *leksis*, *leksicos*— слово, выражение; *logos* — учение), т.е. словарный (лексический) состав языка в разных аспектах.
- Общая (*general lexicology*)
- Частные лексикологии (*special lexicologies*)
- Синхронический подход = описательный или дескриптивный (*descriptive lexicology*)
- Диахронический = исторический (*historical lexicology*)
- Сопоставительная = контрастивная (*contrastive lexicology*).

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СЛОВА

- ЭРЯ: «Важнейшая структурно-семантическая единица языка, служащая для наименования предметов, процессов, свойств»
- ЛЭС: «Слово — основная структурно-семантическая единица языка, служащая для именования предметов и их свойств, явлений, отношений действительности, обладающая совокупностью семантических, фонетических и грамматических признаков, специфических для каждого языка».

- более 70 критериев определения слова по графическим, фонетическим, структурным, грамматическим, семантическим и другим принципам
- Отдельность слова - отличие его от морфемы как единицы более низкого уровня и от словосочетания как единицы более высокого уровня.
- Тождество слова - системность словоупотребления и неизменность базовых характеристик единицы

РАЗДЕЛЫ ЛЕКСИКОЛОГИИ

- 1. Что обозначает слово? -семасиология
- 2. Из чего состоит слово и где его границы? -морфология
- 3. Каким способом образовано слово? - словообразование
- 4. В какой сфере употребляется данное слово? - стилистика
- 5. Каково происхождение слова? - этимология
- 6. Как описать слово?- лексикография
- 7. Фразеология

ЕДИНИЦЫ СЛОВАРНОГО СОСТАВА

- морфемы, слова и словосочетания
- слово или лексема - инвариант всех возможных словоформ
- Словоформа - некая абстрактная единица,
- «абстракция первой степени», выраженная в тексте (речи) конкретным экземпляром слова (Ю. С. Маслов)
- 3 вида словоформ:
- аналитические (will work, an egg), синтетические (worked, eggs), немаркированные - не содержащие грамматических показателей ((work, egg)

ВНЕЯЗЫКОВЫЕ (ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ) ФАКТОРЫ

- ◉ Внутриязыковые связи слова

перегруппировка значений

- ◉ этимологические дублеты
- ◉ Haerfest -autumn (season for)
- ◉ reaping and gathering in of grain or other products

ИЗМЕНЕНИЕ ОБЪЕМА ПОНЯТИЯ

- история слова **knave**
- ДА - snafa - нейтральное значение boy, servant (ср. нем. Knabe) -unprinci-
- pled man, rogue (элемент оценочности)
- ДА - layer(наслоение) и производное layered - (layered hair styles introduced by Vidal Sassoon) в парикмахерском деле , (the layered look – big skirts with tight pants, tiers of fabric, one color on top of the other) в одежде.

ВНЕЯЗЫКОВЫЕ СВЯЗИ

Влияние внешних факторов


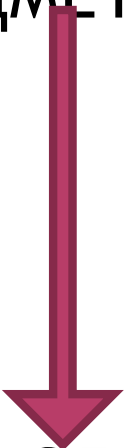
- camo (сокращение от camouflage): a colour combination and pattern resembling the camouflage garments of soldiers and their equipment
- mouse (появлением компьютерного оборудования)
- Влияние внешних факторов - address компонент behaviour (pleasing address)

ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА

- 1. Общее определение значения
- 2. Типы и виды значения
 - 2.1. Грамматическое и лексическое значение слова
 - 2.2. Денотативное и коннотативное значение
- 3. Внутренняя форма (мотивировка) слова
 - 3.1. Виды мотивировки
 - 3.2. Утрата мотивировки (деэтимологизация)
 - 3.3. Ложная этимологизация


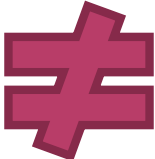
ОБЩЕЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ

- трактовки сути значения слова
- – функциональная
- - бихевиористская
- -референциальная или концептуальная (связь слова с понятием концептом)
- **референты** – предметы, явления, фантастические существа и т. д.
- **Понятие** - обобщение в сознании носителя языка наиболее существенных признаков фрагмента действительности
- **Семасиология** -семантическая(смысловая) структура слова

- КОНЦЕПТ (ПОНЯТИЕ, МЫСЛЬ О ПРЕДМЕТЕ, ЯВЛЕНИИ И Т. П.)

- [...] ДЕНОТАТ (РЕФЕРЕНТ,
○ ОБОЗНАЧАЕМОЕ)

- ЗВУКОГРАФИЧЕСКАЯ ФОРМА СЛОВА
(ЗНАК, СИМВОЛ)
- Значение слова не равно сумме этих трех компонентов, но связано с ними.

- значение слова не связано жестко с его звукографической формой
- Омонимы внутри одного языка и при межъязыковых отношениях -[on] =
- предлог on (АЯ), в РЯ -местоимение мужского рода
- «дуб» — 1) дерево; 2) тупой человек; 3) человек, обладающий крепким здоровьем; fork — 1) implement used for lifting food to the mouth; 2) farm tool(вилы); 3) place where a road, tree-trunk, etc. divides into branches)(развилка).

НЕСОВПАДЕНИЕ СЛОВА И ПОНЯТИЯ

- Значение слова  понятию
 - понятие универсально, значение частно
 - значения слова  знание самого денотата или представлением о нем
goblin или UFO
- Один и тот же предмет или действие может иметь разные названия (run – trot –joggle; house – mansion – building; etc.)

- единое понятие может быть выражено одним или несколькими словами (quickly — in the nick of time; limb — arm, hand, wrist; etc.)
- несколько понятий могут быть объединены в одном слове (croissantization, revolution)

СЛОВО - НОСИТЕЛЬ РАЗНЫХ ВИДОВ ИНФОРМАЦИИ.

○ 1. Знаковая информация



- лексическое значение слова, грамматическое значение, дополнительные со-значения— стилистическое, оценочное ,

- «культурный компонент»

○ 2. Симптоматическая информация



- частотная и региональная характеристики слова, его ассоциативные связи.

- значение слова - гибкая структура
- понятие - обобщенное восприятие предмета или явления → категория мышления
- значение — категория языковая
- т.к. это форма фиксации понятия средствами языка.

2. ТИПЫ И ВИДЫ ЗНАЧЕНИЯ

2.1. ГРАММАТИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА

- *грамматическое значение* - «обобщенное, отвлеченное языковым значение, присущее ряду словоформ и находящее в языке свое регулярное (стандартное) выражение» (ЛЭС)
- слова *chairs, children, phenomena* - общее грамматическое значение множественности, хотя показатели числа в каждом из них свои

ЛЕКСИЧЕСКОЕ ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА

- **Лексическое значение (ЛЗ)**- смысловая сторона слова, не имеет стандартного (регулярного) выражения
- **ЛЗ**— это «предметно-вещественное содержание, оформленное по законам грамматики данного языка и являющееся элементом общей семантической системы словаря этого языка» (Виноградов, 1977)

- ЛЗ - *смысловое содержание слова, сформированное на основе понятия, обобщенно отражающего в сознании носителя языка какие-либо объекты, и дополнительных смысловых оттенков*
- Разная степень выраженности ЛЗ
- Например, в выражении in the box предлог in обладает четким лексическим значением, а в сочетании give in - значение размыто, находится в прямой зависимости от глагола

- **словообразовательное гнездо, т. е.**
совокупность всех возможных производных от одной корневой морфемы (например, magic, magically, magician – (connected with the use of) supernatural forces; boy, boyhood, boyish, boyishness – young man, time of man's youth, young man's behaviour; etc.)

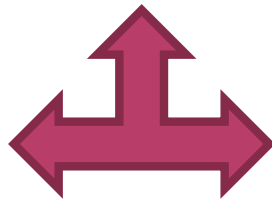
- Лексическое значение
- грамматическое
- суффикс -ness (darkness, boyishness, happiness) обладает грамматическим значением абстрактного существительного, одновременно обозначая понятие качества или состояния предмета (лексическое значение).

ОТЛИЧИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО И ГРАММАТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЙ

- Грамматическое значение - для одной конкретной слово-формы,
- Лексическое - для всей совокупности словоформ данного слова.
- Пример: лексическое значение глагола be остается общим для словоформ am, is, are, was и were; словоформы boy, boy's и boys одинаковы с точки зрения лексического значения, несмотря на разные грамматические.

2.2. ДЕНОТАТИВНОЕ И КОННОТАТИВНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

○ ЛЗ



Денотативный коннотативный
КОМПОНЕНТЫ

денотативный - общее логическое понятие,
заключенное в слове

коннотативный— его дополнительные
оттенки

ДЕНОТАТИВНЫЕ И КОННОТАТИВНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

Слово	Денотативное значение	Коннотация
notorious celebrated	widely known	for criminal acts or bad traits of character (-) for special achievements(+)
glare glance	look	steadily, lastingly (long) briefly, passingly (short)
father daddy	parent	(neutral) (colloquial)

КОННОТАТИВНЫЙ КОМПОНЕНТ

- 1. Не у всякого слова (look, know, parent, long).
- 2. Может содержаться внутри денотативного значения (оценочные слова – good, awkward, dirt, murder, riot, treason, etc.)
- 3. У междометий является ведущим (выражение экспрессии, эмоциональной оценки)

ВЫВОД

- значение слова, присущее какой-либо одной словоформе, называется **грамматическим**, а общее для всех словоформ, обладающее предметно-логической соотнесенностью с предметом, действием или явлением, — **лексическим**. Лексическое значение слова состоит из денотативного и коннотативного компонентов. Первый отражает логическое понятие, а второй (факультативный) — оттенки отношения или логического содержания.

3. ВНУТРЕННЯЯ ФОРМА (МОТИВИРОВКА) СЛОВА

- В момент возникновения слова существует причина выбора той или иной звуковой, графической или структурной формы для передачи какого-то понятия.
- Признак, положенный в основу наименования и осознаваемый носителями языка как объясняющий, называется *внутренней формой (мотивировкой) слова*.

3.1. ВИДЫ МОТИВИРОВКИ

- 1. *Фонетическая мотивировка*
- *buzz, cuckoo, splash, gargle, purr и др. звукоподражательные слова, звучание которых «объясняет» их значение.*
- 2. *Морфологическая мотивировка*
- *loudspeaker* мотивировано входящими в него морфемами *loud – speak – er* (как – что делает – деятель, исполнитель); *prefabricate* (*pre – fabric – ate*: заранее – изготовление – делать); *bestseller, rewrite, employee* и множество других.

3. Семантическая мотивировка

- - метафорический или метонимический перенос значения: barking (cough) мотивируется звуковым сходством с собачьим лаем (barking of a dog)
- - образный характер: snowdrop напоминает о сходстве цветка с комочком снега на весенней лужайке; buttercup отражает цвет и форму чашечки растения
- - глубина мотивировки: ярко выраженная, (snowdrop); стертая (honeysuckle, volleyball, wilful), полностью утрачен-
- ная (home read alphabet parachute etc)

▣ *национальное своеобразие*

- ◎ русское слово «клеенка» семантически мотивировано признаком «способ изготовления» и английское oilcloth— признаком «материал»;
- ◎ «очки» (мотивировка—«дополнительные глаза») и glasses («материал
- ◎ sock-a-doodle-do и русское «кукареку» (фонетическая разновидность).

3.2. УТРАТА МОТИВИРОВКИ (ДЕЭТИМОЛОГИЗАЦИЯ)

- - *фонетические причины*
- сложное первоначально слово оказывается подвергнутым (forehead)- графическая форма позволяет восстановить мотивировку, утраченную звуковым обликом
- - *морфологические причины* - выпадение из языка какой-либо морфемы - alphabet и parachute утрата мотивировки при заимствовании английским языком оно теряет связь с другими родственными ему словами (alpha, beta – буквы греческого алфавита и parer – фр. «предотвращать» + chute – фр. «падение»).

- - *семантические причины* - смысловые изменения компонентов слова
- sweetmeats - второй компонент до среднеанглийского периода означал любую еду, кушанье и только позднее стал применяться в значении «мясо»;
- spoon - общегерманское spon — «палочка, щепочка»;
- семантические пары— telegram/wire (мотивировка — способ передачи сообщения «по проволоке»); radio/wireless (внутренняя форма описывает признак, способ передачи сигнала) и т. д.

3.3. ЛОЖНАЯ ЭТИМОЛОГИЗАЦИЯ

- Стремление носителей языка восстановить утраченную внутреннюю форму слова
- Примеры: **reindeer** -сочетание слов rein и deer, т. е. «олень для упряжки», истинное происхождение слова – соединение скандинавского hrenn (олень) и древнеанглийского deer (животное);
- **shamefaced** ошибочно связывается с состоянием стыда, на самом деле являясь сочетанием древнеанглийских scam (совр. modesty) и faest (совр. con-firmed to).

- primrose» — современное английское, восходящее к латинскому primerole (примула), где второй, «непонятный» компонент заменен в процессе ложной этимологизации на тематическое соответствие «rose» (выравнивание)

ИЗМЕНЕНИЕ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА

1. СУЩНОСТЬ ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА

- наименование одного денотата распространяется на другой, если их концепты в чем-то сходны. При этом слово продолжает существовать в своем исходном виде
- экстралингвистические (события, происходящие в жизни языковой общности) и лингвистические (связанные с процессами, происходящими внутри системы языка)
- «экспрессивная потребность»- стремление придать какому-либо наименованию большую образность

ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА

- -появление в жизни общества *нового денотата* – предмета или понятия: отражатель огня камина, screen, получивший новую функцию с появлением волшебного фонаря, а затем кино- и телеэкрана, передает свое имя новому понятию, тем самым изменяя объем значения слова;
- -изменение понятия о чем-то уже существующем; понятие малой величины atom до XIX в. (an atom of a girl). С развитием физики atom - (supposed ultimate particle or matter).

- - изменение самого денотата
- to sail - travel on water by use of sails →
- travel over, glide through,
- mill (ручная мельница) → (building fitted with machinery)
- hospice (house of rest for travellers, esp. one kept by religious order) → место, где заканчивают свой жизненный путь безнадежно больные

- - эвфемистические замены
- Эвфемизм - более деликатное обозначение явления или предмета, нежелательного для упоминания по морально-этическим причинам
- для обозначения смерти: pass away, perish, join the better, kick the bucket, go to green pastures, etc.
- Эвфемизация используется журналистами для смягчения эффекта - crisis -depression, starvation – undernourishment, unemployed – redundant, salary cuts – adjustment, secondhand – pre-owned, etc

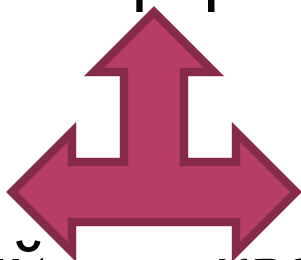
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА

- **Причины изменения объема значения слова**
- 1) борьба синонимов - изменения в семантической структуре или стилистической принадлежности обоих слов (foe - при появлении заимствования enemi (совр. англ, enemy) оказалось вытесненным в узкую стилистическую сферу поэтизмов
- valley/dale и people/folk с более ограниченным применением последнего, исконного компонента.

- Значительные изменения в семантической структуре слова - starve - «умирать» (Д.А)
Под давлением синонима die его значение сначала сузилось до «умирать от голода», а затем и вообще изменилось (совр. англ. — «голодать»)
- 2) эллипсис, т. е. сокращение словосочетания = семантическая конденсация — оставшееся слово вбирает в себя смысл всего сочетания
- В РЯ (рабочий (рабочий человек) пришел в столовую (столовую залу, комнату)).

- АЯ - *a weekly (paper); a musical (show); (policy of) brinkmanship; (steam) engine*
- - значение слова меняется под влиянием ФЕ)- в слове brick значение tactless появляется под влиянием ФЕ *to drop a brick – to say or do smth tactless;*
- слово chaff (outer part of grain, removed before the grain is used as food) приобретает значение «easy trick» в поговорке *An old bird isn't caught with chaff.*

- 3) Перенос наименования -гибкая связь между понятием и формой



- импликационный квалификационный
- (основанный на (предполагающий
- логической посылке, наличие общего
- подразумевающей признака у разных
- связь между частью денотатов)
- и целым)

ИМПЛИКАЦИОННЫЙ ТИП ПЕРЕНОСА

- метонимия, синекдоха и конверсия
- **Метонимический перенос** (метонимия — «переименование») - наличие реальной, а не воображаемой связи между двумя денотатами, находящимися в отношениях смежности (*отношения пространственные* - наименование места относится к людям или предметам, там находящимся постоянно: town (The whole town was asleep); hall (The hall was silent); Whitehall — government; kettle (The kettle is boiling) и т. д.

- *-отношения временные* - youth – period of one's life > a person in this period),
отношения материал/изделия из него
(cork– outer bark of the tree > a stopper for a bottle; paper – substance manufactured from wood fibre, etc. > a document written on it; etc.).

синеκδοxa («со-подразумевание»), вид переноса, при котором либо название части применяется для обозначения целого (the Crown = monarchy), либо видовое наименование заменяет родовое (penny = (a pretty penny) a good sum of money), либо форма единственного числа обозначает множественное количество денотатов (royal horse = cavalry) и т. д.

Два направления действия синеκδοxi — 1) использование наименования части вместо целого (pars pro toto) и 2) использование наименования целого вместо части ((lunch — meal taken > (packet lunch) food for the meal).

- **Конверсия**- отражает взгляд на какой-либо признак денотата с разных сторон. E.g. прилагательное sad -противоположные смыслы в предложениях It is sad (испытывает состояние печали) и His story is sad (вызывает состояние печали); глагол wear: the coat wears long (субъект подвергается действию) и He wears a coat (субъект действует).


КВАЛИФИКАЦИОННЫЙ ТИП ПЕРЕНОСА

- метафора, синэстезия и функциональный перенос
- **Метафора (букв, «перенесение»)** - объединение под общим наименованием нескольких денотатов, имеющих общий признак.
- E.g. bridge -общий признак smth to join two parts over smth:
- 1. Structure carrying a road across a river, etc. 2. Platform over and across the deck of a ship. 3. Upper bony part of a nose. 4. Movable part over which the strings of a violin etc are stretched

- Языковые метафоры eye (of a needle), neck (of a bottle), основанные на сходстве формы, foot (of a mountain), back (of a boot)- сходство местоположения по отношению к определяемому денотату, сленговые наименования, например nut, onion в значении head.
- **Синэстезия** («со-чувствование») объединяет денотаты по сходству восприятия их органами чувств.

- E.g. soft при его различной сочетаемости:
- soft music, voice, whispers – quiet, pleasant to hear, tender;
- soft surface, ground, velvet – smooth and delicate, pleasant to touch or walk on.
- sharp:
- sharp voice, sound – piercing, going deep into or through;
- sharp feelings, pain, flavour – producing a physical sensation like cutting or piercing;
- sharp mind, intelligence – keen, deep, acute

- **Функциональный перенос значения** основан именно на такой общности, когда два разных денотата получают общее наименование, поскольку выполняют одну и ту же или сходную функцию.
- caterpillar(одинаковый способ передвижения у насекомого и у тяжелой машины)
- lungs (of a town)
- stool-pigeon: a) pigeon used as a decoy; b) (fig) person acting as a decoy, e. g. one employed by the police to trap a criminal.

- языковые изменения
- значения слова  речевые приемы
- *Языковые* закрепляются в языке, полностью или частично теряя мотивировку. *Речевые* служат созданию образности отдельного текста, повышая его экспрессивность.
- Например, литературная метафора -He is a regular mouse, языковая- a leg of a table или языковая метонимию the Bar, литературная - All the world is a stage.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗМЕНЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ

- Направления изменения: 1) *расширение значения* (видовое понятие, присущее денотату, развивается в родовое - генерализация)
- E.g. глагол to bootleg, первоначально образно описывающий контрабандный ввоз спиртного в Соединенные Штаты Америки во времена «сухого закона», расширил свое значение (sell alcoholic drinks illegally) до более общего (sell anything illegally);

- существительное holiday
- Д.А. halig dajg – «a religious feast day»,
- С.А. holi day – church festival falling on a week day, сейчас – day of rest from work.
- борьба синонимов season и spring
- расширение значения season от «part of the year between winter and summer» до «any part of the year».

- 2) *сужение значения* (исходное значение выступает как родовое, а измененное — как одно из составляющих его видовых)
- affection (первоначально — any feeling, в результате разделения «сфер влияния» с существительным feeling — feeling of love) или hound (первоначально — any dog, позднее — a certain kind of dog -гончая).
- 3) *смещение* (сдвиг или перенос) значения (перенос значения с одного денотата на другой: beauty — 1) quality; 2) a person of this quality (результат конверсии).

- 4) *ухудшение или улучшение значения*
- –villain (feudal serf, farm-servant) под влиянием общественного мнения ухудшилось до оценочного (person guilty or capable of great wickedness, scoundrel);
- Boor (a peasant, farmer) → illiterate, dull or insensitive peasant» → rude, ill-mannered person»
- + urbane (living or situated in town) → courteous, elegant, or refined in manner), marshal (servant looking after horses—general officer of highest rank), nice (foolish-pleasant)

МНОГОЗНАЧНОСТЬ (ПОЛИСЕМИЯ) СЛОВА

○ Понятие полисемии

- полисемия (от латинского poly — «много»+ sema—«знак») —наличие у языковой единицы более одного значения при условии семантической связи между ними или переноса общих либо смежных признаков или функций с одного денотата на другой.

○ Полисемия



грамматическая

2-ое лицо ед.ч.русских глаголов: «Ты этого не поймешь» и «Тут ничего не поймешь»;


артиклъ the -(The tiger was old)(уточняющая), (The tiger is a cat-like animal) (обобщающая)



лексическая

«robot» (a computer programme), kangaroo - “a tall, thin man, ill-shaped, round-shouldered

ПОЛИСЕМИЯ И ШИРОКОЗНАЧНОСТЬ

- Полисемия  широкозначность
- многозначное слово обладает в языке несколькими значениями, выбору способствует контекст. Широкозначное слово вне контекста однозначно - конкретное содержание уточняется (но не меняется!) в контексте.
- E.g. take - вне контекста одно значение- lay hold of smth, которое в речи уточняется:
take smth from the table – lay hold of smth with the hands; take advantage – use; take smb. else's hat – borrow without permission;

- take smb home – carry, accompany; take a cup of tea – eat, drink; take notes – make a record of smth; take smb for a fool – suppose, consider, etc.
- Сужение конкретного содержания для широкозначных существительных -
- E.g. thing -широкое значение «any material or non-material object». В контексте - в словосочетаниях, уточняющих широкое значение: swimming things – belongings; there's another thing I would like to ask you about – there's another subject...;

- That only makes things worse – circumstances; You take things too seriously – events, circumstances. Контекст может усилить эмоциональные коннотации (sweet little thing – a darling)

ПОЛИСЕМИЯ И КОНТЕКСТ

○ **Общее определение контекста**

- **контекст** (лат. contextus — «связь, соединение»)- это сочетание ядра и индикаторов, взаимно влияющих друг на друга.

○ **Классификации контекстов**



В зависимости от характера индикаторов - лексический, грамматический и лексико-грамматический типы;

разрешающий, погашающий, компенсирующий

- Микро-и макроконтекст, эксплицированный (эксплицитный) вербальный и невербальный и имплицированный (имплицитный);
- бытовой, театральный, топонимический, метафорический.

- **лексический тип** - важно лексическое значение слов-индикаторов
- E.g. прилагательное **sound** - 4 значения:
- 1) healthy, not injured, hurt or decayed;
- 2) based on reason, prudent; 3) capable, careful; 4) thorough, complete.
- В речи - разные индикаторы: 1) sound mind in a sound body; sound fruit; 2) sound argument (policy); sound advice; 3) a sound tennis player; 4) sound sleep; sound thrashing (порка, трепка)

- **грамматический контекст** возникает тогда, когда в роли индикатора выступает какая-либо грамматическая функция.
- E.g. значение слова *ill* : предикативная функция (*fall ill*; *be taken ill*= *in bad health*; атрибутивная функция (*ill luck*; *ill will*) =*bad, hostile*
- глагол *make* -часть составного сказуемого (*make smth move*) =*compel, cause* (*They made me tell the story.*), простое сказуемое - *construct or produce smth* (*She made coffee for all of us. Bricks can be made of clay.*).

- смешанный (лексико-грамматический) тип контекста
- E.g. He ran a horse и He ran the risk 
- the horse ran; «make move 
- expose oneself to a possibility of danger»
- It stopped to start again soon - (It stopped doing smth) - грамматический ; it - (The dog stopped to start again) - лексический.

- **Экстралингвистический** -неязыковой = макроконтекст = речевой = бытийный или тематический контекст.
- table в предложении Move that table a bit to the right. В ситуации перестановки— a piece of furniture; в ситуации подготовки к выступлению -list of facts, numbers, systematically arranged (mathematical tables).
- Case -в работах по грамматике -form of a noun or pronoun, в юридических текстах — question to be decided in a law-court,

в медицинских – person suffering from a disease, в военном деле – operation, в финансовой тематике – actual state of affairs, в бытовом смысле – example of the occurrence of smth.

ПОЛИСЕМИЯ КАК СИНХРОННОЕ ЯВЛЕНИЕ

- ◎ **Типы значений многозначного слова**
- ◎ **основным значением** слова является то, которое на данном отрезке времени чаще всего ассоциируется с данным звукографическим комплексом в сознании большинства носителей.

Слово room основное значение- part of a flat, значения space (no room to drop an apple) и possibility (There's always room for improvement)- контекстуальные.

- Hand -стержневое значение «part of the human arm beyond the wrist», производные значения - influence or agency; a source from which smth comes; skill; employee who works with his hands; applause; etc. (метонимический перенос);
- keeping; possession; responsibility; share in an activity; pointer on a watch, clock, etc.; handwriting; signature (функциональный сдвиг) .

- Двухфокусные слова -связаны причинно-следственными отношениями (to surprise:
- 1 give a feeling of smth sudden or unexpected; 2 come upon suddenly
- *которое из значений является причиной, а которое – следствием?*

ПОЛИСЕМИЯ В ДИАХРОНИЧЕСКОМ ОСВЕЩЕНИИ

- Исходное и производное значения
- Диахронический подход позволяет проследить накопление лексико-семантических вариантов «сквозь время» от исходного значения к вторичным, производным от исходного.
- современное значение «quick» (speedy; lasting a short time) Исходное значение в устойчивых выражениях to touch to the quick и the quick and the dead, а также «ртуть» — quick silver
- исходное значение слова quick — alive, перешло в архаику, уступило место вторичному.

ПУТИ РАЗВИТИЯ МНОГОЗНАЧНОСТИ

- цепочечный и радиальный
- *Цепочечный* - каждое следующее значение развивалось из предыдущего, иногда очень далеко отрываясь от исходного
- смысловая цепочка: Brand – 1) burning or charred log or stick; 2) mark made by hot iron; 3) stigma; 4) trade-mark; 5) particular kind of goods;
- order: 1) way in which things are placed in relation to one another (alphabetical order); 2) condition in which everything is carefully arranged (working order); 3

-) obedience to law, rules authority (keep order); 4) rules accepted (on a point of order); 5) command given with authority (obey orders); 6) request to supply goods (an order for two tons of coal); 7) written direction (bank order).
- *Радиальный* -исходное значение можно представить в виде некоего центра, от которого отходят радиусы вторичных, производных значений. Каждое из вторичных значений развивается непосредственно из исходного и не зависит от предыдущего производного.

- E.g. “step” -исходное значение (movement of one's leg) - центр, от которого радиально отходят значения 1) one action in a series of actions to gain a purpose; 2) putting the right (or wrong) foot at the same/different time with others; 3) way of walking (as seen or heard); 4) place for the foot when going from one level to another.
- Но:исходное значение (movement of one's leg) и значение 3 образуют начало цепочки, следующим звеном которой становится значение 3-а (sound made by smb when walking).

- Аналогично развивается и радиальное значение 4 (place for the foot when going from one level to another), дополняя набор слова переносным значением 4-а (grade, rank, promotion).

РАСПАД ПОЛИСЕМИИ

- Причины распада
- 1. Сформировавшиеся ЛСВ «лексико-семантический вариант (ЛСВ)» вступают в различные сочетания как грамматического, так и лексического плана. В результате уточняемые этими сочетаниями значения расходятся весьма далеко и утрачивают связь с исходным.
- E.g. toast (ср. A buttered toast и to propose a toast); industry - diligence (his industry and thrift) и trade or manufacture (cotton industry).

- 2. Исходное значение устаревает, что приводит к утрате связи между производными. ЛСВ переходят в разряд омонимов, как в слове stock: 1) share (stock exchange); 2) part of a gun; 3) family; Исходное значение (central part of a tree) устарело, связь между производными не прослеживается.
- 3. Графическое размежевание значений:
- «account of real or imaginary events» (story) и «floor or level in a building» (storey) estoree, a building (фр.заимствование).

- 4. ЛСВ получают разное семантическое развитие в английском языке, если происхождение многозначного слова находится за его пределами.
- Е.г. значения «коробка» и «растение» в слове box связаны с его этимологическим источником, а ЛСВ «вид спорта» и «удар в ухо» развились уже после заимствования слова английским языком. Необходимой для полисемии связи более не стало, и новая пара значений фактически образовала омонимическую группу.

ОМОНИМИЯ

- ◎ **Понятие омонимии**

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

- Основные понятия словообразования

- Понятие производящей основы

- Производящая основа - та, от которой производится данное слово, она свободная или связанная, но не изолированная.
- *Простая производящая* - одна морфема (violinist); *производная* - состоит из корневой и аффиксальной морфем (lovely - loveliness или bystand - bystander); *сложная* - с двумя корневыми морфемами (brink-man - brinkmanship); *сложнопроизводная* - + аффикс (lopsided - lopsidedness - асимметрия) .

- ◉ *Степени производности* = ступени = такты деривации.
- ◉ Например, в слове disappointment основа нулевой степени – appoint. Первая степень производности - основа disappoint. (Вторая степень производности – добавление суффикса -ment к производной основе первой степени.
- ◉ *Словообразовательное гнездо* (wordfamily) - совокупность однокоренных слов, упорядоченная отношениями производности.

- В центре словообразовательного гнезда - исходная непроеизводная основа- «grade». Она может совпадать с самостоятельным словом (grade – step, stage, or degree). Как производящая - to grade, gradation, gradient, gradual, etc., которые можно объединить в словообразовательное гнездо.
- .

- Границы словообразовательного гнезда подвижны - «grade «элемент graduate в значении mark with degree for measuring, но дальнейшее семантическое развитие выводит значения graduate – give a degree or diploma и person who has taken a university degree за пределы данного словообразовательного гнезда.

КЛАССИФИКАЦИИ СПОСОБОВ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ

- выделяют от 5 до 11 способов.
- Наиболее продуктивны -6 способов:
аффиксация (модель «основа + аффикс»),
словосложение (модель «основа + основа»),
конверсия (модель $V > N$ или $N > V$), реверсия
(модель «основа – квази-аффикс»),
словослияние (соединении фрагментов основ)
и сокращение.
- Второстепенные и непродуктивные:
чередование -feed от food; удвоение (murmur),
звукоподражание (cuckoo; splash) и
рифмованный повтор с чередованием и без
него - tip-top; hocus-pocus)

- три группы способов словообразования в зависимости от результата — *словопроизводство*, куда входят аффиксация, реверсия и конверсия (результат — производное слово), *словосложение* (результат — сложное слово) и *сокращение* (результат — сокращение, акроним, а также слово-слиток). В последнюю группу включают обычно и *словослияние*.


ЛИНЕЙНЫЕ МОДЕЛИ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ


- Линейные - аффиксация, словосложение, удвоение и разные типы повторов - развертывание исходной единицы, добавление к производящей основе аффиксальной морфемы либо другой основы.
- Нелинейные - конверсия, реверсия и сокращение - свертывание исходной единицы.

АФФИКСАЦИЯ

- один из самых распространенных способов словообразования, который представляет собой присоединение аффикса к основе.
- Суффиксы теснее связаны с основой (courageous, friendly, dictation, etc.), префиксы главным образом изменяют семантику слова и более самостоятельны лексически (anti-missile, postwar, disengage, etc.).
- словообразовательная модель аффиксации «1 основа + аффикс» Результат - производное слово (derived word).

СЛОВОСЛОЖЕНИЕ

- «ОСНОВА + ОСНОВА»  СЛОЖНОЕ СЛОВО (compound word)
- простые основы (cowboy, blackboard, spaceship, etc.), простая основа и основа производная (pen-holder, match-maker, baby-sitter)
- Нейтральный способ соединения - «ВСТЫК» (eye-brow, sunrise, schoolgirl),
- или с помощью соединительного элемента (handicraft, tradesman, mother-of-pearl).

- грамматическая характеристика зависит от второго компонента.
- E.g. whitewash и blackboard - структура слов однотипна, но принадлежат к разным частям речи- глагол и существительное.
- Словосложение - средство создания производящей основы для дальнейшего процесса словообразования. Новая основа подвергается конверсии, реверсии или аффиксации  новое, производное слово (blacklist – to blacklist; daydream – to daydream; stage-manager – to stagemanage; babysitter – to babysit; honeymoon – to honeymoon – honeymooner; etc.).

НЕЛИНЕЙНЫЕ МОДЕЛИ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ

